

### Französisch ohne Mühe, gibt es das?

Ostbelgien. — Hat Ihr Kind Schwierigkeiten im Französisch-Unterricht oder möchte es während der Ferien seine schulisch erworbenen Kenntnisse in die Praxis umsetzen? Oder seine Interessen und Hobbies mit einem französischsprachigen Jugendlichen teilen? Der VER (Verband der Elternräte der freien Schulen und der Gemeindeschulen) versucht mit seiner Initiative »Schüleraustausch« das Angenehme mit dem Nützlichen zu verbinden. Dabei strebt er eine dreifache Zielsetzung an:

1. Kein großer Kostenaufwand und somit für alle zugänglich sein: 350 F Vermittlungsgebühr für Mitglieder, 550 für Nichtmitglieder.
2. Den Wünschen der Jugendlichen gerecht werden: andere junge Leute kennenlernen, ihre natürliche geistige Neugierde zufriedenstellen, eine neue Gegend kennenlernen... und gleichzeitig Ferien haben.
3. Die Arbeit der Schule anwenden und fortsetzen können.

Auskünfte und Einschreibungsformulare sind in den sieben freien Schulen unseres Gebietes sowie im VER-Sekretariat, Mirfeld 47, 4770 Amel, Tel. 080/34 93 05 erhältlich.

### Weinfest in Ferrières

In Ferrières steht das Osterwochenende nun schon zum 20. Mal im Zeichen des Weinfestes. Bei diesem Fest stehen vor allem die französischen Weinanbaugelände sowie die Weine aus Chablis im Mittelpunkt. Die Aussteller kommen aus diesen Gegenden und werden darauf bedacht sein, selbst die ganz kritischen Gaumen zufriedenzustellen. Es werden Pökelfleisch, Käse und andere kleine Imbisse angeboten. Wie im vergangenen Jahr sind die Aussteller zusammen unter einem Zelt. Bälle und andere Vorführungen finden in einem anderen Zelt statt, wo auch Eintritt erhoben wird. Auf dem Platz von Chablis wird für groß und klein ein Jahrmaktfest organisiert.

Dieses Weinfest beginnt am Samstag, 21. April, um 16 Uhr und dauert bis Montag, dem 23. April abends.

### Rindermarkt in Anderlecht

2331 Stück aufgetrieben.  
Marktlage:

Rinder	127-152
Doppellender gut befleischt	94-100
Ochsen 55%	78-85
60%	88-92
Rinder 55%	64-75
60%	78-91
Kühe 60%	56-68
55%	51-55
Fabrikationsvieh	45-52

### Gefährlicher Fund

Düren. — Für große Aufregung sorgte am Dienstag in Düren eine amerikanische Fünf-Zentner-Bombe aus dem Zweiten Weltkrieg, die im Freizeitpark Holzenden gefunden wurde. Die Bergungsarbeiten der Bombe wurden durch nachströmendes Grundwasser erheblich behindert. Außerdem war der Zünder so verbogen, daß er sich nicht mehr entfernen ließ und der Blindgänger schließlich scharf mit einem Lkw über die Autobahn abtransportiert werden mußte.

### Mordversuch einer Kripo-Beamtin

Lammersdorf. — Vermutlich war es eine 43jährige Beamtin der Aachener Kriminalpolizei, die am Sonntag im Wald bei Lammersdorf einen Mordversuch an einem 57jährigen Mann unternommen hat. Den bisherigen Ermittlungen zufolge sind die beiden am Sonntag zusammen zu einem Spaziergang aufgebrochen. Möglicherweise aus Eifersucht soll die Frau, die angeblich depressiv ist und sich derzeit in psychiatrischer Behandlung befindet, dann auf ihren Begleiter geschossen haben. Der Mann wurde sehr schwer verletzt, befindet sich aber inzwischen außer Lebensgefahr. Er ist noch nicht vernehmungsfähig.

### Drei junge Einbrecher festgenommen

Verviers. — Die Vervierser Polizei konnte jetzt drei junge Männer aus Verviers festnehmen, die inzwischen zugegeben haben, mindestens drei Einbruchsdiebstähle in der Vervierser Gegend verübt zu haben. Die drei jungen Leute (alle drei 19 Jahre alt) hatten jeweils an alleinstehenden Häusern geschellt, um sich zu vergewissern, daß niemand zuhause war. Danach waren sie dann in die Häuser eingedrungen und hatten so in den jüngsten Wochen bei Einbrüchen in Thimister, Herve und Chaineux Bargeld, Scheckkarten, Schmuck und Uhren entwendet. Sie wurden dem Untersuchungsrichter überführt.

### Umgekippter Lastwagen blockierte Autobahn

Jülich. — Chaotische Verkehrsverhältnisse herrschten am Montag in und um Jülich. Ein umgekippter schwerer Lkw blockierte während mehrerer Stunden die Autobahn A 44 in beiden Richtungen. Es kam zu langen Staus und der Verkehr mußte durch die Innenstadt von Jülich umgeleitet werden. Der Fahrer des Lastwagens, der bei dem Unfall nur leicht verletzt wurde, war vermutlich wegen Übermüdung von der Fahrbahn abgekommen.

### TERMINE

- MORGEN:
- ★ **Brüssel:** bis zum 19. April im Goethe-Institut: Ausstellung: Otto Lais, Graphiken von 1920-1933.
  - ★ **Aachen:** bis zum 10. Mai im Karman-Auditorium, Eilfschornsteinstr.: Ausstellung »Ohne Käse, ohne Tulpen: Niederländische Literatur in der deutschen Übersetzung«.
  - ★ **Charleroi:** bis zum 6. Mai in der Université du Travail: Ausstellung »Fotografien von Chargeheimer«.
  - ★ **Stavelot:** bis zum 30. September: Ausstellung im Museum für »Religiöse Kunst und die alte Abtei«.
  - ★ **Lüttich:** bis zum 21. April im Institut Supérieur d'Architecture: Ausstellung des Malers und Architekten Karl Friedrich Schinkel.
  - ★ **Brüssel:** bis zum 9. September im Museum von Ixelles: Ausstellung »Bauhaus«.
  - ★ **Prüm:** bis zum 23. April im Regino-Gymnasium: Ausstellung der iranischen Künstlerin Mahin Al-Karim.
  - ★ **Durbuy:** bis zum 6. Mai in der alten Weizenhalle: Ausstellung von alten Spielzeugen.
  - ★ **Lüttich:** bis zum 28. April: Ausstellung mit jungen Comics-Zeichnern (rue des Croisiers 1).
  - ★ **Brüssel:** bis zum 20. April im Kongreßpalast: »2. Kriminalroman- und -film Festival«.
  - ★ **Aachen:** bis zum 5. Mai: Ausstellung der Ölbilder und Aquarelle des niederländischen Malers Gerard Menken in der Galerie Severin-Rautenberg.
  - ★ **Waremme:** bis zum 7. Mai in der Galerie Evasion: Ausstellung der Landschaftsgemälde und Stilleben des Malers Théo van Rintel.
  - ★ **Aachen:** von 8-16 Uhr: Tag der offenen Tür im Institut für Schweißtechnische Fertigungsverfahren an der RWTH Aachen (Reuthershagweg 4).
  - ★ **Eupen:** um 14.30 Uhr im Pfarrheim, Simarstraße: Diavortrag von Fr. Wahl über eine Rußlandreise, organisiert durch die 3x 20jährigen der christl. Frauenliga.
  - ★ **Aachen:** um 18 Uhr im Karman-Auditorium: Vortrag von Dr. G. Winskel (Uni von Cambridge): »Event Structure Semantics of Communicating Processes«.
  - ★ **Verviers:** um 20 Uhr im großen Theater: Konzert mit dem Orchester Pro Musica und dem Solisten D. Blumenthal (Rossini, Liszt, Grieg, Beethoven).
  - ★ **Aachen:** um 20 Uhr im Grenzlandtheater: »Wer hat Angst vor Virginia Woolf...?«, Stück von Edward Albee.

## Radio- und Fernstechniker-Handwerk innerhalb der Euregio

Auch ostbelgische Referenten beziehen in Aachen Stellung

Aachen. — Ein Vortrags- und Diskussionsabend zum Thema »Das Radio- und Fernstechnikerhandwerk innerhalb der Euregio« findet am kommenden Mittwoch, 25. April, um 19.30 Uhr im Aachener Novotel (Europaplatz) statt. Zu den Referenten des Abends gehören auch der Präsident des Rates der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Manfred Betsch, sowie die Verwaltungsratspräsidentin des Zentrums für die ständige Weiterbildung des Mittelstandes Eupen, Else Stich, und der Direktor dieses Zentrums, Jean Van As. Für ein anspruchsvolles Rahmenprogramm zeichnet der Eupener Marienchor unter Leitung seines Dirigenten Ferdinand Frings verantwortlich. Bei den Vorträgen und Diskussionen sollen folgende Fragen im Mittelpunkt stehen: »Ist eine Verwirklichung von gemeinsamer Aus- und Weiterbildung im Bereich Radio- und Fernstechnik innerhalb der Euregio möglich?«, »Sind hüben und drüben

fachliche, wirtschaftliche und gesellschaftliche Interessen gemeinsam vertreten?« und »Kann das Radio- und Fernstechnikerhandwerk durch Selbsthilfe die technischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen innerhalb der Euregio schaffen?«. Für nähere Auskünfte zu dieser Veranstaltung sowie für Anmeldungen zur Teilnahme wende man sich an die Innung für Radio- und Fernstechnik Aachen, Postfach 646, 5100 Aachen.

### Eine andere Art, die Schule zu besuchen...

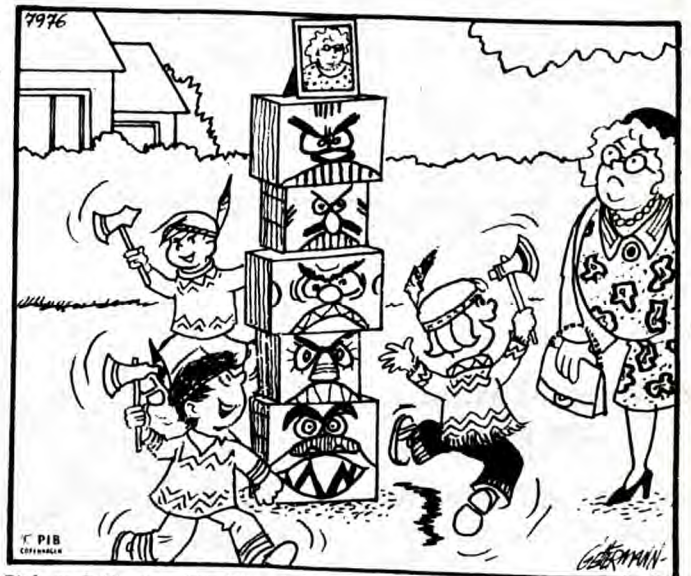
Lüttich. — Seitdem das neue Gesetz über die Verlängerung der Schulpflicht in Kraft getreten ist, stellt sich das Ministerium für Soziale Angelegenheiten der Französischen Gemeinschaft die Frage, wie in Zukunft die ständige Weiterbildung des Mittelstandes aussehen soll. Aus diesem Anlaß wird am Mittwoch, dem 9. Mai, in Form eines »Reflexionstages« das Thema »Eine andere Art, die Schule zu besuchen... um im Leben seinen Mann zu stehen« kritisch behandelt.

Diese Veranstaltung findet im Lütticher Zentrum zur ständigen Weiterbildung des Mittelstandes, rue du Château Massart 70 statt. Zu den Referenten gehört auch Sozialminister Monfils. Aus organisatorischen Gründen wird um eine vorherige Anmeldung gebeten. Für weitere Informationen und Anmeldungen wende man sich an das Ministerium für soziale Angelegenheiten, Boulevard de Berlaimont 12, 1000 Brüssel — Tel. 02/218 13 70.

### 2tägiges Symposium in Huy

Huy. — Die GoE »Siebenjährige Feste« aus Huy veranstaltet am 19. und 20. April ein internationales Symposium zum Thema »Geisteschwäche«, das im IPES II, av. Delchambre 6 in Huy abgehalten wird. Folgende Fragen werden an den beiden Tagen behandelt: »Frühzeitige Hilfe« und »Integration«. Beginn ist an beiden Tagen um 8.30 Uhr.

Weitere Informationen erhält man beim Sekretariat der GoE »Siebenjährige Feste«, rue du Centre 18 in Tihange, Tel. 085/23 42 89.



Sieh mal, Tante, dein Photo macht unseren Totempfahl irgendwie viel lebendiger...

# PLUS DE CONFORT POUR MOINS D'ARGENT. PAS BÊTE.

Une Mazda 323 vous donne le sentiment de conduire une luxueuse limousine. Malgré cela, cette pétillante traction-avant à la ligne racée, se fait toute menue pour votre budget. A l'opposé de son habitacle. Elle vous étonnera par son équipement: à faire pâlir d'envie beaucoup de "séries spéciales".

La plus simple des Berlinae, vous offre par exemple 5 positions pour le réglage du siège avant, un dégivrage arrière et des repose-tête arrière.

Vous pouvez même avoir une Mazda 323 équipée d'origine d'un volant réglable, éclairage serrure et contact, de phares halogènes, d'un compte-tours et d'un dossier réglable pour les sièges arrière rabattables.

En outre, chaque Mazda 323 rassure par sa durée de vie très longue et réconforte par son prix de revient au km très bas. Que vous choisissiez le confort d'une Mazda 323 Berlinae 4 portes ou Hatchback 3 et 5 portes; 1100 ou 1300, 1500 et 1500 GT, son prix confirmera votre bon sens.



**mazda**  
Record du monde de bon sens.

## Mazda 323